

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V O L V O	7 6 0 (704 / moteur D 24 ou D 24 T)	CH 0851 07

Constructeur Aktiebolaget VOLVO, G5teborg (S) ou VOLVO EUROPA NV, Gent (B)  
 Identification No du châssis : "YV170477....." (moteur D 24) resp. "YV170476....." (moteur D 24 Turbo) ou "YV176477....." (moteur D 24) resp. "YV176476....." (moteur D 24 Turbo)  
 Plaque constructeur dans le compartiment du moteur, à droite sur le logement du ressort ou à l'avant, à droite sur la traverse à l'intérieur du véhicule, à droite, à l'avant sur le montant central de porte ( du radiateur  
 N° du châssis "D 24" ou "D 24 T" à gauche, au centre latéralement sur le bloc ou à gauche, à l'avant en haut sur la  
 Identification du moteur à gauche, à l'avant en haut sur la  
 Importateur principal VOLVO (SUISSE) SA, 3250 Lys  
 Véhicule homologué YV1704766D1 008 047

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, s.d. avec assistance hydraulique  
 Transmission mécanique synchronisée ou automatique  
 Nombre de vitesses 4+OD/5 ou a4 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à disques, assistance par dépression, sur toutes les roues, chaque circuit sur les 2 roues AV + 1 roue AR  
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin séparée

**Carrosserie** limousine (S)  
 Nombre de portes 4 Compteur de vitesse km/h  
 Ceintures sécurité av Ar4m (E) ar Ar4m + B (E)  
 Cale - Rétroviseurs intérieur + gauche  
 Antivol verrouillage de la direction  
 Nombre de places t 5 av 2 centre ar 3  
 Dimensions intérieur extérieur  
 Longueur 4785 Empattements 2770  
 Largeur 1750 Essieu double av ar  
 Hauteur 1435 Voies av 1460 ar 1460  
 Porte à faux av 920 Voies ar  
ar 1095  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule g 9700 d 9800

**Moteur**  
 Marque VOLVO Type D 24 / D 24 T  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position avant  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 6  
 Alésage 76,5 Course 86,4  
 Cylindrée 2383 CV-impôt 12,14  
 Puissance en kW 60 / 80 DIN à U/min 4800  
 Bruit à l'arrêt 76 / 75 dB/A à U/min 3600  
 Silencieux 2 pots = 440 x Ø 165 mm  
430 x 220 x 140 mm  
 Mesure des gaz Bacharach 4,5 / 9  
 Déparasitage -

Poids avant arrière total  
 Poids à vide 820 585 1405  
 Charge utile 110 240 350  
930 825 1755  
 Poids garantis 1820  
 Pneus 195/60 SR 15 195/60 SR 15 +)  
 Ply / bar R / 2,2 R / 2,2  
 Charge 970 970  
 pour V max 180 180  
 Jantes 6 J x 15 DP 25 mm métal léger VOLVO +)  
 Gar poids remorquable avec/sans frein mécanique automatique  
1500/1200 1500/1200  
 Garantie poids de l'ensemble ++ ++  
 Poids remorquable testé ++ ++  
 Charge garantie sur le toit 100 100  
 Vitesse maximale selon le constructeur 157 - 172 km/h  
 testée km/h à U/min au moteur prise de force

Equipement		
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	ECR	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R	(E) ou R-SI (E)
Feux stop	Sl	(E) ou R-SI (E)
Ciignoteurs	av	1 (E)   ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard	B	(E) ou F (E)
Feux complémentaires	HR	(E) sur demande
Eclairage plaque	2/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace	
Avertisseurs	HELLA el 20016	
	ou d'autres modèles homologués	

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	V O L V O	7 6 0
Homologation N°	CH	0851 07
Carrosserie	limousine	
Places	total 5	avant 2
Poids à vide	1405	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 12,14
Poids total	1820	Cylindres 2383

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) <u>Variante de pneus</u>	185/65 SR 15	1090 (2,5)	Vmax 180 km/h
	185/60 SR 15	950 (2,5)	180 km/h
	185/70 SR 15	960 (2,1)	180 km/h
	205/60 SR 15	1160 (2,5)	180 km/h
	175/70 SR 15	1000 (2,4)	180 km/h

Variante de jantes : 5 1/2 J x 15 acier déport 25 mm  
6 J x 15 acier 25 mm

++) <u>Poids remorquable testé</u> :	<u>moteur</u>	<u>transmission</u>	<u>essieu i-e</u>	<u>poids remorquable testé</u>
	D 24	m4+OD / m5	3,73	1000 kg
	D 24 T	m4+OD / m5	3,54	1400 kg
		a4	3,54	1400 kg

§) Carrosserie : spoiler frontal d'origine en plastique, admis.

Lieu et date de l'homologation Lyss, 24.-26.08.83 (adm.)  
Lu/lin

Remplace FH du 31.08.84  
24.07.85 - Identification jak

Service fédéral d'homologation

Voiture de  
tourisme

V O L V O

7 6 0  
(704/mot. D24/D24T)

CH 0851 07

Fiche complémentaire I

Complément du 29.12.86 à Berne - lin

livrable s.d. avec:

jeu d'habillage composé de:

- spoiler AV
- extensions bas de caisse
- jupe AR
- spoiler AR sur couvercle de coffre  
(également livrable en pièces détachées; dimensions extérieures inchangées)

Jantes : 7 1/2 J x 16 DP 17 mm all.léger BES voie AV= 1455 AR= 1444 mm

Pneus : 225/50 R 16 1260 (2,5) Vmax 180 km/h